

Liberecká knihovna pokřtila další znakovou knihu. Postiženým představí pověsti z Čech i Moravy



22. 12. 2021 09:09

Vydání již páté speciální znakové knihy pro děti se sluchovým postižením oslavila na liberecké radnici Krajská vědecká knihovna v Liberci. Znakoknihy unikátním způsobem zpřístupňují sluchově hendikepovaným vybrané texty českých autorů v digitální podobě s tlumočením do českého znakového jazyka.

V obřadní síni radnice publikaci pokřtili náměstkyně pro kulturu, památkovou péči a cestovní ruch Libereckého kraje Květa Vinklátová a náměstek primátora pro kulturu, školství, sociální věci a cestovní ruch Ivan Langr. „*Knihovníci z Krajské vědecké knihovny neustále přemýšlí, jakým způsobem zpřístupnit knihy nejrozličnějším skupinám čtenářů, včetně těch s nejrozličnějším typem hendikepu. Již několikátá znakokniha je dokladem právě takové snahy. Velmi si vážím pracovitosti a invence kolegů z knihovny a těší mě, že to čtenáři a návštěvníci knihovny vidí a oceňují,*“ uvedla Květa Vinklátová, náměstkyně pro kulturu, památkovou péči a cestovní ruch Libereckého kraje.

Uvedení nové znakoknihy se zúčastnili také neslyšící – děti a pedagogové Základní školy a Mateřské školy logopedické v Liberci – a další neslyšící z řad veřejnosti. Znakokniha letos obsahuje další čtyři kapitoly ze Starých pověstí českých a moravských od Aleny Ježkové a Renáty Fučíkové – letošní vydání přináší pověsti O lucké válce, O Durynkovi, O Svatoplukovi a O Bořivojovi.

„*Vydáváním znakoknih se snažíme o zpřístupnění populárních příběhů i neslyšícím, pro něž je čtení velmi náročnou disciplínou. Pro neslyšící návštěvníky knihovny jsme v minulosti připravili i další aktivity, např. kurzy z oblasti IT technologií, tlumočení vybraných přednášek do českého znakového jazyka nebo exkurzi po knihovně,*“ vysvětluje ředitelka knihovny Dana Petřýdesová.

Tým čtyř tlumočnic se během jara a léta věnoval překladům textů za odborné pomoci Lucie Sedláčkové-Půlpánové. Na přelomu října a listopadu se třikrát sešly neslyšící figurantky s kameramanem Janem Myšákem v knihovně, která posloužila jako místo pro natáčení. Podařilo

se tedy připravit, natočit, zpracovat a do webové prezentace převést 39 zhruba dvouminutových videí. Na projektu se finančně podílely ministerstvo kultury a statutární město Liberec. Znakoknihu si mohou zájemci prohlédnout na samostatné webové stránce <http://www.znakokniha.cz>.

TZ: Krajská vědecká knihovna